Пояснение за правата и задълженията на свидетел, който не е навършил 18 години

Получавате това пояснение, защото сте свидетел.

Като свидетел имате право да знаете какви са Вашите права и задължения

Прочетете внимателно пояснението.

Ако нямате навършени 18 години и сте свидетел по наказателно дело, някои Ваши права ще бъда упражнявани от законните Ви представители (родители и попечител).

Помнете, че не сте пълнолетен/пълнолетна и всички искания (към съда или прокурора) от Ваше име ще подава законният Ви представител (родител, попечител). Не можете да действате самостоятелно, защото нямате пълна правоспособност.

Лицето, което ще упражнява Вашите права (родител или попечител), с подписа си потвърждава, че сте получили това пояснение.

Освен информация, пояснението съдържа и разпоредбите, от които тя произтича. Ако не е посочено друго – това са разпоредбите от Наказателно-процесуалния кодекс (Закон от 6 юни 1997 г. – Наказателно-процесуален кодекс, ДВ от 2024 г. поз. 37 и 1222).

**Вашите права и задължения като непълнолетен свидетел в наказателното производство**

1. Задължение да се явите

Ако сте били призован/призована като свидетел, Вие трябва да се явите и да дадете показания. **Това е Ваше задължение като свидетел** (чл. 177 § 1).

2. Задължение да извините неяваването си

Ако бъдете призован/призована да се явите, а не можете поради болест, трябва да извините Вашето отсъствие. За тази цел трябва да отидете при съдебен лекар, защото само той може да Ви издаде удостоверение, което се смята за извинение на отсъствитето. Друг ви удостоверение няма да се счита за извинение на отсъствието (чл. 117 § 2a).

Ако не се явите и не извините Вашето отсъствие, можете да понесете последствия. Това са:

1) налагане на парично наказание;

2) задържане и принудително довеждане;

3) арестуване (чл. 285-287).

3. Право да Ви бъдат възстановени разходите

Имате право да Ви бъдат възстановени разходите, които сте претърпели във връзка с явяването по призовката.

Ако искате да Ви бъдат възстановени разходите, трябва да внесете искане за възстановяване на разходите:

1) можете да заявите по време на действието, че искате да Ви бъдат възстановени разходите, което ще бъде записано в протокола, или

2) да подадете искане за възстановяване на разходите.

Срокът за внасяне на искане за възстановяване на разходите е 3 дни от датата на приключване на действието, на което сте се явили (чл. 618a-618e и чл. 618k).

**4. Право да ползвате правна помощ**

Ако Вашите интереси го изискват, можете да назначите пълномощник – адвокат или юрисконсулт. Пълномощникът ще Ви представлява в хода на наказателното производство.

Ако не сте в състояние да покриете разходите за пълномощник, по Ваша молба съдът може да Ви назначи служебен такъв. Трябва обаче да докажете, че не сте в състояние да платите възнаграждението на пълномощника (чл. 87 § 2 и чл. 88 § 1).

Съдът, а в досъдебното производство прокурорът, могат да не се съгласят в производството да участва назначеният от Вас пълномощник.

Така ще бъде, ако прокурорът или съдът сметнат, че това не се изисква за защита на Вашите интереси (чл. 87 § 3).

5. Право на защита на личните данни на свидетеля

В досието по делото липсва Вашият адрес по местоживеене, месторабота, телефонен номер, номер на телефакс или адрес на електронната поща. Те са вписани в отделно приложение. С тях може да се запознае органът, водещ производството.

Съдът или органът, водещ досъдебното производство може да ги разкрие само в изключителни случаи (чл. 148a и чл. 156a).

Въпросите, които Ви бъдат задавани по време на разпита, не могат да целят разкриване на Вашия адрес по местоживеене и месторабота. Това е разрешено само тогава, когато има значение за изхода на делото (чл. 191 § 1b).

Ако съществува опасност за живота, здравето, свободата или имущество в значителни размери на Вас или Вашите най-близки, могат да бъдат запазени в тайна обстоятелствата, които правят възможно разкриването на Вашата самоличност.

Вие имате право да внесете искане за засекретяване на Вашите данни. При засекретяване Вашите имена ще бъдат известни единствено на органа, водещ производството. Обвиняемият напр. няма да ги знае.

По Ваше искане решението за засекретяване на личните Ви данни може да бъде отменено. Такова искане можете да внесете до приключването на съдебното следствие пред първоинстанционния съд (чл. 184 – така нареченият анонимен свидетел).

6. Разпит, съобразен със ситуацията на свидетеля

Можете да бъдете разпитан/разпитана чрез **видеоконференция.** Това е разпит с помощта на технически средства, които дават възможност това действие да се проведе на разстояние с едновременно директно предаване на образ и звук (чл. 177 § 1a).

Ако не можете да се явите на мястото, посочено в призовката, защото сте болен или сте лице с увреждане, или е налице друга пречка, която не може да бъде отстранена, можете да бъдете разпитан/разпитана **там, където пребивавате**, напр. вкъщи, в болницата (чл. 177 § 2).

Ако сте полски гражданин и се намирате **в чужбина** и се съгласите, можете да бъдете разпитан/разпитана от **консул** (чл. 26 ал. 1 т. 2 и ал. 2 от Закона за консулството от 25 юни 2015 г., ДВ от 2023 г. Поз. 1329). В този случай:

1) няма законово задължение да се явите;

2) няма да понесете последствия, ако не се явите;

3) не можете да бъдете разпитан/разпитана чрез видеоконференция;

4) нямате право на защита, предвидена за свидетеля;

5) в разпита няма да вземат участие други лица, напр. съдебен лекар или психолог-експерт.

Ако делото се води в съда и се предполага, че присъствието на обвиняемия в съдебната зала може да Ви притеснява, докато давате показания, председателят може да нареди **обвиняемият да напусне съдебната зала** за времето на Вашия разпит (чл. 390 § 2).

Има и друг начин – в тази ситуация можете да бъдете разпитан/разпитана **чрез видеоконференция (чл. 390 § 3).**

7. Пояснения и действия преди разпита

Досъдебно производство

Преди започване на разпита ще Ви бъде разяснено, че носите наказателна отговорност за даване на фалшиви показания или укриване на истината (чл. 190 § 1).

Ще получите декларация за подпис, че сте получили пояснението (чл. 190 § 2).

Ако не сте навършили 17 години, водещият производството ще Ви информира преди разпита за последиците от даването на фалшиви показания или укриването на истината, които произтичат от закона от 9 юни 2022 г. За подпомагане и ресоциализация на непълнолетни лица (ДВ от 2024 г. поз. 978 и 1228).

Съдебно производство

Можете да поискате делото да се гледа в закрито заседание, ако показанията, които давате, могат да изложат Вас или най-близкото Ви лице на позор (чл. 183 § 2).

Ако сте навършили 17 години, но все още сте непълнолетен/непълнолетна, преди започване на разпита ще бъдете информиран/информирана за наказателната отгворност за даване на фалшиви показания или укриване на истината (чл. 190 § 1).

Ако сте навършили 17 години, съдът ще Ви информира за последствията при даване на фалшиви показания или укриване на истината, които произтичат от Закона за подпомагане и ресоциализация на непълнолетни лица.

Преди да започнете да давате показания, сте длъжен/длъжна да положите клетва. Съдът може да не поиска от Вас клетва, ако нито една от страните, присъстващи в залата, не възрази.

Ако не говорите или сте глух/глуха, можете да положите клетва като подпишете текста на клетвата (чл. 187 и чл. 188 § 3).

Не се полага клетва:

1) от лица, които не са навършили 17 години;

2) когато е налице обосновано предположение, че поради психически нарушения свидетелят не разбира съдържанието на клетвата;

3) когато свидетелят е лице, обвинено в извършване на престъпление, предмет на производството, или ако има тясна връзка с деянието, което е предмет на производството или ако е бил осъден за това престъпление;

4) ако свидетелят е бил осъден с влязло в сила решение за лъжливи показания или обвинения (чл. 189).

8. Право да откажете да давате показания – можете да го упражните самостоятелно

Можете да откажете да давате показания:

1) Ако сте най-близко лице за обвиняемия (напр. съпруг, родител, дете, лице, което се намира в общо съжителство или в отношение на осиновяване). Това право Ви се полага и след прекратяване на съпружеските или осиновителни отношения (чл. 182 §112);

2) Можете да откажете да давате показания, когато сте обвиняем по друго дело за съучастие в престъпление, за което се води производство (чл. 182 § 3).

Ако имате право да откажете да давате показания, можете да се възползвате от него до започването на първото показание, дадено в съдебно производство. Ако в досъдебното производство сте дали показания, а на делото откажете да дадете показания, първото показание не може да бъде вече използвано. То не може да бъде доказателство, нито да бъде възпроизведено. Това показание ще бъде третирано така, все едно, че не го е имало (чл. 186 § 1).

Въпреки отказа Ви да дадете показания могат да бъдат разкрити протоколите за оглед на тялото Ви, изготвени в наказателното производство (чл. 186 § 2).

9. Право да откажете да отговаряте на въпроси - можете да го упражните самостоятелно

Можете да откажете да отговорите на въпрос, ако отговорът би могъл да изложи Вас или най-близкото Ви лице на наказателна отговорност за престъпление от общ или данъчен характер. (чл. 183 § 1).

10. Освобождаване от даване на показания или отговор на въпрос – искането следва да бъде внесено от Вашия законен представител

Можете да бъдете освободен от даване на показания или от отговор на въпрос, ако с обвиняемия оставате в особено близки отношения (чл. 185).

Можете да внесете искане за освобождаване от даване на показания до започването на първото показание, дадено в съдебно производство. В тази ситуация, ако в досъдебното производство сте дали показание, то не може да бъде използвано. То не може да бъде доказателство, нито да бъде възпроизведено (чл. 186 § 1).

Въпреки че сте освободен/освободена от даване на показания, могат да бъдат разкрити протоколите за оглед на тялото Ви, изготвени в наказателното производство (чл. 186 § 2).

11. Разпит с участието на вещо лице и преглед

Ако съществува съмнение относно Вашето психическо състояние, умственото развитие, способността за регистриране и възпроизвеждане на факти, Вие можете да бъдете разпитан/разпитана с участието на съдебен лекар или психолог-експерт. Не се изисква Вашето съгласие за провеждането на разпит в присъствието на съдебен лекар или психолог-експерт.

Това обаче не е възможно, ако сте отказали да давате показания или сте били освободен/освободена от показания, поради отношенията, които Ви свързват с обвияемия (чл. 192 § 2 и 3).

С Ваше съгласие, можете да бъдете подложен/подложена на оглед на тялото. Можете да бъдете прегледан от лекар или психолог-експерт (чл. 192 § 4).

Присъствието на съдебен лекар или психолог-експерт не е същото като преглед от съдебен лекар или психолог-експерт.

Ако в хода на производството бъде наложително да се установи дали:

1) някои лица следва да бъдат отстранени от кръга на заподозрените,

2) дали разкритите следи имат доказателствена тежест:

- може да Ви бъдат снети пръстови отпечатаци, секрет от лигавицата на бузата, да бъдат изследвани косми, слюнка, почерк, миризма. За това не се изисква Вашето съгласие;

- също така може да бъдете фотографиран/фотографирана или да бъде записан Вашият глас;

- с Ваше съгласие вещото лице може да използва т. нар. детектор на лъжата. Това са технически средства, които имат за цел да контролират реакциите на Вашия организъм (чл. 192a § 1 и 2).

12. Разпит на свидетел със специални потребности (чл. 185e)

Ако у Вас е налице психическо разстройство, разстройство на развитието, нарушения на способността да възприемате и възпроизвеждате впечатления, ако съществува обосновано опасение, че разпитът в нормални условия би могъл да повлияе негативно на Вашето психическо състояние или би бил значително възпрепятстван, можете да бъдете разпитан/разпитана:

1) само веднъж, когато Вашите показания могат да бъдат от съществено значение за изхода на делото;

2) само веднъж. **Съществува изключение от правилото за разпит само веднъж:** когато бъдат разкрити съществени обстоятелства, изясняването на които налага допълнителен разпит, или при приемане на доказателственото искане на обвиняемия, който е нямал защитник по време на първия Ви разпит. Решението дали да бъдете разпитан/разпитана втори път се приема от съда.

Разпитът се провежда от съда с участието на психолог-експерт в предварително подготвена стая в приветлива обстановка или на друго място, съобразено с Вашите нужди. По време на разпита може да присъства Вашият законен представител (родител, попечител), лицето, под чиито грижи оставате или посочен от Вас възрастен. Психологът-експерт, който взема участие в разпита, трябва да бъде от посочения от Вас пол. Това правило не се прилага, ако то ще възпрепятства производството. Разпитът е регистриран (записан образ и звук).

**13. Разпит на непълнолетен свидетел, пострадал от престъпление с насилие или незаконна заплаха или определено в глави XXIII, XXV и XXVI на Наказателния кодекс** (Закон от 6 юни 1997 г. - Наказателен кодекс, ДВ от 2024 г. поз. 17 и 1228) **(чл. 185a)**

Ако не сте навършили 15 години и сте пострадал/пострадала по дело за престъпление:

1) извършено с насилие или заплаха или

2) срещу свободата, или

3) срещу сексуалната свобода и обичаи, или

4) срещу семейството и попечителството

можете да бъдете разпитан в качеството на свидетел:

1) само веднъж, когато Вашите показания могат да бъдат от съществено значение за изхода на делото;

2) само веднъж. **Съществува изключение от правилото за разпит само веднъж:** когато бъдат разкрити съществени обстоятелства, изясняването на които налага допълнителен разпит, или при приемане на доказателственото искане на обвиняемия, който е нямал защитник по време на първия Ви разпит. Решението дали да бъдете разпитан/разпитана втори път се приема от съда.

Разпитът се провежда от съда с участието на психолог-експерт в предварително подготвена стая в приветлива обстановка или на друго място, съобразено с Вашите нужди. По време на разпита може да присъства Вашият законен представител (родител, попечител), лицето, под чиито грижи оставате или посочен от Вас възрастен. Психологът-експерт, който взема участие в разпита, трябва да бъде от посочения от Вас пол. Това правило не се прилага, ако то ще възпрепятства производството. Разпитът е регистриран (записан образ и звук).

**На този принцип можете** да бъдете разпитан/разпитана в качеството на свидетел и тогава, когато сте навършили 15 години, но още нямате 18 години и когато сте пострадал от престъпление:

1) извършено с насилие или заплаха или

2) срещу свободата, или

3) срещу сексуалната свобода и обичаи, или

4) срещу семейството и попечителството

и когато е налице обосновано опасение, че разпитът в други условия би могъл да окаже негативно влияние върху Вашето психическо състояние.

**14. Разпит на непълнолетен свидетел по дело за престъпление, извършено с насилие или незаконна заплаха, или определено в глави XXV и XXVI Kот Наказателния кодекс (чл. 185b)**

Ако не сте навършили 15 години и сте свидетел по дело за престъпление:

1) извършено с насилие или заплаха или

2) срещу свободата, или

3) срещу семейството и попечителството

а Вашите показания може да имат съществено значение за изхода на делото, можете да бъдете разпитан/разпитана само веднъж. **Съществува изключение от правилото за разпит само веднъж:** когато бъдат разкрити съществени обстоятелства, изясняването на които налага допълнителен разпит, или при приемане на доказателственото искане на обвиняемия, който е нямал защитник по време на първия Ви разпит. Решението дали да бъдете разпитан/разпитана втори път се приема от съда.

Разпитът се провежда от съда с участието на психолог-експерт в предварително подготвена стая в приветлива обстановка или на друго място, съобразено с Вашите нужди. По време на разпита може да присъства Вашият законен представител (родител, попечител), лицето, под чиито грижи оставате или посочен от Вас възрастен. Психологът-експерт, който взема участие в разпита, трябва да бъде от посочения от Вас пол. Това правило не се прилага, ако то ще възпрепятства производството. Разпитът е регистриран (записан образ и звук).

Този начин на провеждане на разпит няма да има приложение, ако:

1) сте бил/била съучастник в забраненото деяние, за което се води наказателно производство, в което давате показания като свидетел, или

2) извършеното от Вас деяние е свързано с деянието, премет на наказателното производство, по което Вие давате показания.

Ако сте навършили 15 години, а все още нямате навършени 18 години и сте свидетел по дело за престъпление:

1) извършено с насилие или заплаха или

2) срещу свободата, или

3) срещу семейството и попечителството

и съществува опасение, че непосредственото присъствие на обвиняемия по време на разпита може да Ви притеснява докато давате показания, можете да бъдете разпитан/разпитана чрез **видеоконференция.**

Този начин на провеждане на разпит няма да има приложение, ако:

1) сте бил/била съучастник в забраненото деяние, за което се води наказателно производство, в което давате показания като свидетел, или

2) извършеното от Вас деяние е свързано с деянието, премет на наказателното производство, по което Вие давате показания.

15. **Разпит на свидетел, пострадал от престъпление по чл. 197-199 от Наказателния кодекс** (Закон от 6 юни 1997 г. – Наказателен кодекс, ДВ.

от 2024 г. поз. 17 и 1228) **(чл. 185c)**

Ако сте пострадал/пострадала по дело за престъпление изнасилване или сексуално посегателство и сте навършили 15 години, можете да бъдете разпитан/разпитана в качеството на свидетел:

1) само веднъж, когато Вашите показания ще бъдат от съществено значение за изхода на делото;

2) само веднъж. **Съществува изключение от правилото за разпит само веднъж:** когато бъдат разкрити съществени обстиятелства, изясняването на които налага допълнителен разпит, или при приемане на доказателственото искане на обвиняемия, който е нямал защитник по време на първия Ви разпит. Решението дали да бъдете разпитан/разпитана втори път се приема от съда.

Разпитът се провежда от съда с участието на психолог-експерт в предварително подготвена стая в приветлива обстановка или на друго място, съобразено с Вашите нужди. По време на разпита може да присъства Вашият законен представител (родител, попечител), лицето, под чиито грижи оставате или посочен от Вас възрастен. Психологът-експерт, който взема участие в разпита, трябва да бъде от посочения от Вас пол. Това правило не се прилага, ако то ще възпрепятства производството. Разпитът е регистриран (записан образ и звук).

16. Право да получите помощ

Право да получите защита

При заплаха за живота и здравето на Вас или на Вашите най-близки можете да получите полицейска охрана за времето на процесуалното действие, на което сте призован/призована.

Ако степента на заплаха е висока, Вие и Вашите най-близки можете да получите лична охрана или помощ при промяна на вашето местопребиваване.

За да получите охрана, Вие трябва да внесете молба пред началника на Областното (Столично) полицейско управление.

ВНИМАНИЕ: Молбата се внася чрез органа, водещ производството или чрез съда (чл. 1-17 от Закона за защита и помощ на пострадалия и свидетеля от 28 ноември 2014 г., ДВ от 2015 г. поз. 21 и от 2024 r. поз. 1228).

Това означава, че Вие посочвате в молбата (писмото) двама адресати:

1) органа водещ досъдебното производство или съда и

2) началника на Областното (Столичното) полицейско управление.

**Началник на Областно (Столично) полицейско управление** *(тук следва да посочите началника на съответно полицейско управление)*

чрез посредничеството

**водещият производството орган** *(тук следва да посочите данните на органа)*

Молбата се внаса пред органа, водещ досъдебното производство или пред съда. Органът, който е получил молбата, я предава на началника на полицейското управление.

14

**17. Право да получите помощ**

можете да получите безплатна медицинска, психологическа, рехабилитационна, юридическа и материална помощ в Центровете за помощ на лица, пострадали от престъпления (чл. 43 § 8 т. 1 от Закона от 6 юни 1997 г. – Наказателно-изпълнителен кодекс, ДВ от 2024 г. поз. 706).

**Подробна информация относно помощта можете да получите на сайта** [***https://www.funduszsprawiedliwosci.gov.pl***](https://www.funduszsprawiedliwosci.gov.pl/) **или** на телефонен номер **+48 222 309 900.**

**Ако нещо не Ви е ясно или имате нужда от повече подробности, винаги може да попитате водещия производството Ви. Той е длъжен напълно и по разбираем начин да Ви разясни Вашите права и задължения.**